

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Número del material : 000000000000374524

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	ámbar
Olor	característico

#### Clasificación según SGA (GHS)

Peligro de aspiración : Categoría 1

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Peligro para la salud

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia : **Intervención:**  
P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.  
P331 NO provocar el vómito.

#### **Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la  
reglamentación local.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

#### **Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	64742-47-8	>= 50 - < 70
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	64742-52-5	>= 10 - < 20
Dipropilenglicol metil éter acetato	88917-22-0	>= 5 - < 10

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  
Los síntomas de envenenamiento sólo pueden apreciarse varias horas después.  
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.  
Quitar la ropa y los zapatos contaminados.  
Lavar la ropa antes de reutilizarla.  
Eliminar lavando con mucha agua.
- En caso de contacto con los ojos : Retirar las lentillas.  
Proteger el ojo no dañado.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.  
NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

	un médico o del centro de control de envenenamiento. Llevar al afectado en seguida a un hospital.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: Los síntomas pueden incluir: falta de aire, tos seca e irritación de la nariz, ojos, labios, boca y garganta.  Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.
Notas para el médico	: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Producto químico en polvo Agua Dióxido de carbono (CO2) Espuma
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono Humo Óxidos de azufre
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual. Asegúrese una ventilación apropiada.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

#### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: No respirar vapores o niebla de pulverización.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

##### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	64742-47-8	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	400 ppm 1,600 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	NIOSH REL
		ST (Niebla)	10 mg/m3	NIOSH REL
		PEL (partícula)	5 mg/m3	CAL PEL
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	64742-52-5	TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA Z-1

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

		TWA (fracción inhalable)	5 mg/m3	ACGIH
--	--	--------------------------------	---------	-------

**Medidas de ingeniería** : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

#### **Protección personal**

Protección respiratoria : En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Protección de las manos

Material

: Guantes protectores

Observaciones

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

: Gafas de seguridad

Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.

Protección de la piel y del cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene

: No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : líquido

Color : ámbar

Olor : característico

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : No aplicable

Punto de fusión/ punto de congelación : Sin datos disponibles

Punto de ebullición : > 204.44 °C

Punto de inflamación : > 93.3 °C  
Método: copa cerrada

Tasa de evaporación : < 1

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

	Acetato de n-butilo = 1.0
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 0.87 g/cm3
Densidad aparente	: Sin datos disponibles
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: insoluble
Solubilidad en otros disolventes	: insoluble
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Estable
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Condiciones que deben evitarse	: Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Oxidantes
Productos de descomposición peligrosos	: Óxidos de carbono

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

##### Efectos potenciales para la Salud

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

Condición Médica Agravada : Ninguna conocida.  
Síntomas de la sobreexposición : Los síntomas pueden incluir: falta de aire, tos seca e irritación de la nariz, ojos, labios, boca y garganta.

Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía.  
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.  
Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### Carcinogenicidad:

##### IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

##### ACGIH

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

##### OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

##### NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

#### Toxicidad aguda

##### Producto:

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 3,610 mg/kg  
Método: Método de cálculo

##### Componentes:

##### **destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 Rata: > 4.6 mg/l  
Tiempo de exposición: 6 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 Rata: > 2,000 mg/kg

##### **destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 Rata: > 5 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

Toxicidad cutánea aguda : DL50 Conejo: > 5,000 mg/kg

#### Corrosión o irritación cutáneas

##### Producto:

Observaciones: Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

#### Lesiones o irritación ocular graves

##### Producto:

Observaciones: El contacto con los ojos puede provocar irritación.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

#### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

#### Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

#### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

#### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

#### Otros datos

##### Producto:

Observaciones: Los disolventes pueden desengrasar la piel.

---

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

#### Persistencia y degradabilidad



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

**Producto:**

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

**Producto:**

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Sustancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional., Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos de eliminación.**

Residuos : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):  
UN3082, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., (HYDROTREATED LIGHT PETROLEUM DISTILLATES, Dipropylene glycol methyl ether acetate), 9, III

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):  
UN3082, Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s., (HYDROTREATED LIGHT PETROLEUM DISTILLATES, Dipropylene glycol methyl ether acetate), 9, III

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):  
UN3082, Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s., (HYDROTREATED LIGHT PETROLEUM DISTILLATES, Dipropylene glycol methyl ether acetate), 9, III

Transportation Regulation: TDG (Canada):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**TSCA list** : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
xileno	1330-20-7	100	*
bifenilo	92-52-4	100	*
naftaleno	91-20-3	100	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**SARA 311/312 Peligros** : Peligro de aspiración

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

#### SARA 313

: Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

#### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo naftaleno, cumeno, etilbenceno, benceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y tolueno, benceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

#### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

<b>DSL</b>	Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL
<b>TSCA</b>	En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

#### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

---

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

#### Otros datos

##### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>2</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

##### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

#### OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro

:



Peligro para la  
salud

Palabra de advertencia

: **Peligro:**

Indicaciones de peligro

: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia

:

**Intervención:** EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. NO provocar el vómito.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT\_1GL\_4CT

Versión 1.0

Fecha de revisión 02/08/2024

Fecha de impresión  
04/27/2025

Versión:	1.0
Fecha de revisión:	02/08/2024
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.